

**INDIRA GANDHI NATIONAL OPEN UNIVERSITY
 SCHOOL OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING**

**MINUTES OF THE 36TH MEETING OF THE SCHOOL BOARD OF SCHOOL
 OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING HELD ON 30TH AUGUST,
 2022 AT 11.30 AM IN SOTST, IGNOU, NEW DELHI.**

36th Meeting of the School Board of School of Translation Studies and Training was held on 30th August, 2022 at 11.30 am in SOTST, IGNOU, New Delhi. The following were present in the meeting:

1. Prof. Rajendra Prasad Pandey, Director	Chairperson
2. Prof. Piyush Kant Dixit, LBSU, New Delhi	Member
3. Prof. Harishankar Mishra, LU, Lucknow	Member
4. Prof. Durga Prasad Gupta, JMI, New Delhi	Member
5. Prof. Arvind Jha, SOE, IGNOU	Member
6. Prof. Kaushalya Panwar, SOH, IGNOU	Member
7. Dr. Ramesh Yadav, SOJNMS, IGNOU	Member
8. Dr. Y.S.C. Khuman, SOITS, IGNOU	Member
9. Dr. Harish Kumar Sethi, SOTST, IGNOU	Member
10. Dr. Jyoti Chawla, SOTST, IGNOU	Member
11. Dr. Chitresh Soni, SOTST, IGNOU	Member

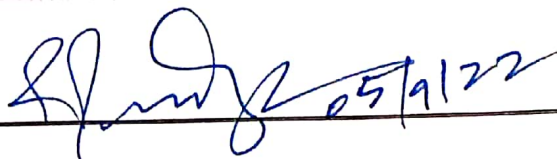
Prof. Chandan Kumar and Prof. Garima Srivastava could not attend the meeting because of their pre-occupied schedules. At the outset, Prof. Rajendra Prasad Pandey, Director, SOTST and Chairperson of the School Board welcomed all the members of the School Board and expressed gratitude to the members for having taken out time to attend the meeting. The following agenda items were placed before the meeting for its consideration and approval:

AGENDA ITEM NO	AGENDA
SB 36.1	To confirm the Minutes of 35th Meeting of the School Board of SOTST held through virtual mode on 27th April, 2022 at 3.00 PM.
Discussion	The 35 th Meeting of the School Board of School of Translation Studies and Training was held through virtual mode on 27 th April, 2022 at 3.PM. The Minutes of the meeting were placed as Annexure SB 36.1.1 . The ATR was also placed as Annexure SB 36.1.2 .
Decision	The School Board of SOTST after detailed deliberations confirmed the Minutes of 35 th Meeting of the School Board of SOTST along with the ATR.
SB 36.2	To consider and approve the Minutes of 48th Doctoral Research

[Handwritten Signature] 05/01/22

**INDIRA GANDHI NATIONAL OPEN UNIVERSITY
 SCHOOL OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING**
**MINUTES OF THE 36TH MEETING OF THE SCHOOL BOARD OF SCHOOL
 OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING HELD ON 30TH AUGUST,
 2022 AT 11.30 AM IN SOTST, IGNOU, NEW DELHI.**

	Committee meeting of the School of Translation Studies and Training held on 18th July, 2022.
Discussion	48 th Doctoral Research Committee meeting of the School of Translation Studies and Training (SOTST) was held on 18 th July, 2022 at 11.30 AM. The Minutes of the meeting were placed as Annexure SB 36.2.1.
Decision	The School Board of SOTST after detailed deliberations approved all the agenda items of 48 th DRC except item No. DRC 48.2. This item was related to recommend extension of JRF for one more year in the case of Mr. Jayesh Durgadas Sharma [En.No.198570406]. After detailed deliberations, the Board authorized the Chairperson and Director of SOTST to take an appropriate decision on this agenda item of DRC. He expunged the said agenda item of the DRC. Director, SOTST and Chairperson of the Board after having gone through details of UGC guidelines, decided to constitute a Committee consisting of Director of SOTST as Chairperson and one subject expert from the approved list of external members of DRC and Research Supervisor for deciding the issue of renewal / upgradation of JRF of Mr. Jayesh Durgadas Sharma.
SB 36.3	To consider and approve the Minutes of 49th Doctoral Research Committee meeting of the School of Translation Studies and Training held on 26th August, 2022 at 11.00 AM.
Discussion	49 th Doctoral Research Committee meeting of the School of Translation Studies and Training (SOTST) was held on 26 th August, 2022 at 11.00 AM. The Minutes of the meeting were placed as Annexure SB 36.3.1.
Decision	The School Board of SOTST after detailed deliberations approved all the agenda items reflected in the Minutes of the 49 th Doctoral Research Committee.
SB 36.4	To co-opt External Members for the School Board School of Translation Studies and Training in accordance with provisions of Clause (2) (e) of Statute 10A of the University.
Discussion	As per the Notification dated 31 st August, 2020 of Academic Coordination Division, IGNOU, the following experts were co-opted as External Members for the School Board School of Translation Studies and Training in accordance with provisions of Clause (2) (e) of Statute 10A of the University for two


 05/9/22

**INDIRA GANDHI NATIONAL OPEN UNIVERSITY
SCHOOL OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING**

**MINUTES OF THE 36TH MEETING OF THE SCHOOL BOARD OF SCHOOL
OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING HELD ON 30TH AUGUST,
2022 AT 11.30 AM IN SOTST, IGNOU, NEW DELHI.**

	<p>years from the date of issue of the Notification:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prof. Piyushkant Dixit, SLBSU, New Delhi 2. Prof. Hari Shankar Mishra, Lucknow University, Lucknow 3. Prof. Chandan Kumar, Delhi University, Delhi 4. Prof. Durga Prasad Gupta, JMI, New Delhi 5. Prof. Garima Shrivastava, CIL, JNU, New Delhi <p>As the terms of all the External Members were expiring on 31st August, 2022, for co-opting the new members in place of them for the School Board of SOTST as per the provisions of Clause (2) (e) of Statute 10A of the University, the agenda item was placed before the School Board of SOTST.</p>										
Decision	<p>The School Board of SOTST after detailed deliberations co-opted the following Experts as External Members of the School Board of SOTST as per the provisions of Clause (2) (e) of Statute 10A of the University:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prof. Rameshwar Mishra, former Head, Dept. of Hindi, Vishwabharati University, West Bengal. Mob.No.9679219780. 2. Prof. Alka Pandey, Dept. of Hindi, University of Lucknow, Lucknow. Mob.No.9140483876. 3. Prof. Dhruba Singh Kaintura, Head, Dept. of English, HNB Garhwal University (Tehri Campus), Garhwal. Mob.No. 9410138915. 4. Prof. Sudha Singh, Department of Hindi, North Campus, Delhi University, Delhi. Mob.No.9718539322. 5. Prof. Punam Kumari, Centre of Indian Languages, JNU, New Delhi. Mob.No.9717200630. 										
SB 36.5	To consider and approve revised list of Doctoral Research Committee Members.										
Discussion	<p>As Prof. Jagdish Sharma, Professor of SOTST superannuated on 31st July, 2022, it is mandatory to reshuffle the Doctoral Research Committee members' list as follows:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 70%;">1. Prof. Rajendra Prasad Pandey, Professor & Director, SOTST</td> <td style="width: 30%;">- Chairperson</td> </tr> <tr> <td>2. One External Member from the approved list</td> <td>- Member*</td> </tr> <tr> <td>3. Dr. Harish Kumar Sethi, Assistant Professor</td> <td>- Member</td> </tr> <tr> <td>4. Dr. Jyoti Chawla, Assistant Professor</td> <td>- Member</td> </tr> <tr> <td>5. Dr. Chitresh Soni, Assistant Professor</td> <td>- Member</td> </tr> </table>	1. Prof. Rajendra Prasad Pandey, Professor & Director, SOTST	- Chairperson	2. One External Member from the approved list	- Member*	3. Dr. Harish Kumar Sethi, Assistant Professor	- Member	4. Dr. Jyoti Chawla, Assistant Professor	- Member	5. Dr. Chitresh Soni, Assistant Professor	- Member
1. Prof. Rajendra Prasad Pandey, Professor & Director, SOTST	- Chairperson										
2. One External Member from the approved list	- Member*										
3. Dr. Harish Kumar Sethi, Assistant Professor	- Member										
4. Dr. Jyoti Chawla, Assistant Professor	- Member										
5. Dr. Chitresh Soni, Assistant Professor	- Member										

[Handwritten Signature] 25/9/22

**INDIRA GANDHI NATIONAL OPEN UNIVERSITY
 SCHOOL OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING**

**MINUTES OF THE 36TH MEETING OF THE SCHOOL BOARD OF SCHOOL
 OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING HELD ON 30TH AUGUST,
 2022 AT 11.30 AM IN SOTST, IGNOU, NEW DELHI.**

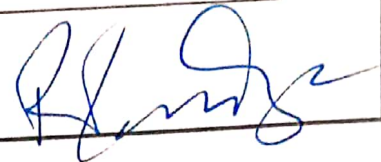
	*The new list of external members to be approved was placed in the meeting.
Decision	The School Board of SOTST after detailed deliberations approved the reshuffling of the members of the Doctoral Research Committee and also approved the list of External Members placed before them.
SB 36.6	To consider and approve the names of experts for evaluation of Ph.D. theses of Ms. Narmada Sanjay Singh Thakur [En.No.173102018] and Ms. Indu [En.No.173102000].
Discussion	Ms. Narmada Sanjay Singh Thakur [En.No.173102018], Research Topic, "मराठी आत्मकथा 'अक्करमाशी' के हिंदी अनुवाद का विश्लेषणात्मक अध्ययन" and Ms. Indu [En.No.173102000], Research Topic, "प्रेमचंद के उपन्यास 'गोदान' के अंग्रेजी अनुवादों का तुलनात्मक अध्ययन" Ph.D. students, both studying under supervision of Prof. Rajendra Prasad Pandey, Professor and Director, SOTST are going to submit their theses soon. The proposed lists of evaluators for Ph.D. theses had been given in the confidential covers and were read out in the meeting.
Decision	The proposed list of evaluators for Ph.D. theses of the above two students were read out before the members of the School Board. The School Board of SOTST after detailed deliberations approved the lists placed before them.
SB 36.7	To consider and approve the name of Shri Akhilesh Kumar Arun Pandey as an evaluator for the courses of PGDT Programme.
Discussion	Shri Akhilesh Kumar Arun Pandey submitted his CV to consider him as an evaluator for the courses of PGDT Programme. His CV was placed as Annexure SB 36.7.1 in the meeting.
Decision	The School Board of SOTST after detailed deliberations, approved the CV of Shri Akhilesh Kumar Arun Pandey as an evaluator for the courses of PGDT Programme.
SB 36.8	To consider and approve the name of Dr. Chitresh Soni as an Evaluator and Paper Setter for MATS (Online & ODL) and PGDT programmes.

[Handwritten Signature]
 05/9/22

**INDIRA GANDHI NATIONAL OPEN UNIVERSITY
SCHOOL OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING**

**MINUTES OF THE 36TH MEETING OF THE SCHOOL BOARD OF SCHOOL
OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING HELD ON 30TH AUGUST,
2022 AT 11.30 AM IN SOTST, IGNOU, NEW DELHI.**

Discussion	Dr.Chitresh Soni joined as an Assistant Professor in the School of Translation Studies and Training. His name was recommended to consider as an Evaluator and Paper Setter for MATS (Online & ODL) and PGDT Programmes.
Decision	As Dr.Chitresh Soni is one of the members of the School Board, before discussing the above agenda item, the Chairperson requested him to recuse from the meeting for this agenda item. He then recused himself from the meeting. The School Board of SOTST after detailed deliberations approved the name of Dr. Chitresh Soni as one of the Evaluator and Paper Setters for MATS (Online and ODL) and PGDT Programme.
SB 36.9	To consider and recommend list of experts for Moderation Board of SOTST for moderation of question papers for 'P.G. Diploma in Sindhi-Hindi-Sindhi Translation' (PGDSHST) for Courses i.e. MTT-041, 042 & 045.
Discussion	The Programme Coordinator of 'P.G. Diploma in Sindhi-Hindi-Sindhi Translation' (PGDSHST) for three courses i.e., MTT-041, 042 & 045] submitted a list of experts for Moderation Board of SOTST for moderation of question papers for that programme. As the list was confidential in nature, it was placed to read out in the meeting.
Decision	The School Board of SOTST after detailed deliberations, considered and approved the list of experts for Moderation Board of SOTST for moderation of question papers for 'P.G. Diploma in Sindhi-Hindi-Sindhi Translation' (PGDSHST) for Courses i.e. MTT-041, 042 & 045.
SB 36.10	To consider and recommend list of experts for Moderation Board of SOTST for moderation of question papers for 'MIL course in Sindhi' [BTTLA-135].
Discussion	The Course Coordinators of 'MIL Course in Sindhi' [BTTLA-135] submitted a list of experts for Moderation Board of SOTST for moderation of question papers for BTTLA-135 course. As the list was confidential in nature, it was placed to read out in the meeting.
Decision	The School Board of SOTST after detailed deliberations, considered and approved the list of experts for Moderation Board of SOTST for moderation of question papers for 'MIL course in Sindhi' [BTTLA-135].



**INDIRA GANDHI NATIONAL OPEN UNIVERSITY
 SCHOOL OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING**

**MINUTES OF THE 36TH MEETING OF THE SCHOOL BOARD OF SCHOOL
 OF TRANSLATION STUDIES AND TRAINING HELD ON 30TH AUGUST,
 2022 AT 11.30 AM IN SOTST, IGNOU, NEW DELHI.**

SB 36.11	To consider and recommend list of experts for preparation of Assignments, Setting of Question Papers, Evaluation of Assignments and Answer Scripts for 'MIL course in Sindhi' [BTTLA-135].
Discussion	The Course Coordinators of 'MIL Course in Sindhi' [BTTLA-135] submitted a list of experts for preparation of Assignments, Setting of Question Papers, Evaluation of Assignments and Answer Scripts for 'MIL course in Sindhi' [BTTLA-135]. As the list was confidential in nature, it was placed to read out in the meeting.
Decision	The School Board of SOTST after detailed deliberations, considered and approved the list of experts for preparation of Assignments, Setting of Question Papers, Evaluation of Assignments and Answer Scripts for 'MIL course in Sindhi' [BTTLA-135].
SB 36.12	To consider and approve the list of paper setters, evaluators and members for moderation board for 2 credits online course on Sindhi Bhasha Shikshan.
Discussion	A 2 credit online course on Sindhi Bhasha Shikshan offered by SOTST under Coordinatorship of Prof. Rajendra Prasad Pandey. Course is on offer from July 2022 admission cycle through SWAYAM. The list was placed before the School Board of SOTST.
Decision	After detailed deliberations the School Board approved the list.
SB 36.13	Any other item with the permission of the Chair.
	No other agenda item was placed.

The Chairperson of the School Board of SOTST, IGNOU, apprised of the Board about academic pursuits undertaken by the School. The meeting is ended with a vote of thanks to and from the Chair.

(PROF. RAJENDRA PRASAD PANDEY)
Chairperson and Director of SOTST, IGNOU.

प्रोफेसर राजेन्द्र प्रसाद पाण्डेय
 Professor Rajendra Prasad Pandey
 निदेशक (अ.अ.प्र.वि.) / Director (SOTST)